

»más adelantadas que la nuestra, cogiéndonos en »pleno la filosofía de la preciosa fábula «Los tres »infusorios», de mi malogrado amigo Bartrina».

Si lo que el maestro Bretón propone se llevara á la práctica, si esto se llegara á conseguir, el verdadero público, el que va al teatro á saborear las bellezas de las obras puestas en escena y que sigue con interés su representación, no el que, como el mismo conferenciante dice, por llegar siempre tarde «no ha visto nunca el primer acto entero de ninguna »ópera cuya representación haya comenzado á las »ocho y media», emigraría de los teatros donde se da el llamado *género chico*, género que no hay duda quedaría sin vida y olvidado definitivamente y se refugiaría allí donde se cultivara el verdadero arte, porque entonces, ese público indocto que va al teatro de buena fe y sin prejuicios, entendería lo que se cantara en cada una de las obras, cosa que ahora es imposible y tendría lugar de disfruta de las bellezas de esa música educando poco á poco su sentido estético y afinando su percepción artística.

¿Quién sabe si al oír todas las óperas que hoy día forman el repertorio de nuestros grandes teatros líricos en lengua castellana, no se transparentaría en muchas de ellas todo lo falso y vicioso de su armazón literaria y su endeble construcción musical, defectos que ahora oculta el ropaje de un idioma por el que cierta parte de público siente tan extraordinaria ilusión, y haría tal vez que no volvieran á aparecer en los carteles? Algo de esto he pasado al ser traducidas algunas obras que las compañías italianas de declamación representan consiguiendo llenar el teatro, lo que no ha sucedido luego al ser vertida á nuestro idioma, por haberse así dado cuenta exacta el público de los menores detalles de ellas y ha juzgado por el conocimiento de estos su verdadero valor.

Ese intento de encaminar por iguales ó parecidas sendas á la gran masa, ya se ha hecho en Cataluña varias veces, y los orfeones, las asociaciones musicales (una de las cuales, la «Associació Wagneriana» ha traducido ya concienzudamente varias obras del insigne coloso alemán y conseguido que en el Liceo de Barcelona se cantara el recitativo ó *raconto* de «Lohengrin» en catalán) y el «Teatre Íntim» formado por una juventud modesta, sí, pero discreta, estudiosa y enamorada del arte, trabajando sin desmayos al frente del que va un director tan inteligente como Adrián Gual y poniendo al alcance de todas las clases sociales el medio de conocer el teatro moderno, ha hecho más en el corto tiempo que lleva de vida, que el sin número de compañías extranjeras, con actores y actrices de universal renombre algunas, que desde unos años á esta parte nos han visitado.

No es, ni con mucho, labor infecunda ese trabajo aislado de hormiga que van llevando á cabo esos organismos, al fin y al cabo, es enterrar semilla excelente en un terreno virgen y fecundo, semilla que dentro de plazo más ó menos largo ha de germinar y ofrecer ópimos frutos.

Solo algunos periódicos se han ocupado de este trabajo meritísimo del Sr. Bretón, no toda la gran prensa cuyo concurso con tantas veras solicitaba el incansable maestro—muchos de dichos periódicos no le han dedicado ni una línea—sin duda por qué juzgan de más trascendencia el hacer la reseña de una mala novillada que llena en muchos casos algunas columnas ó el relato del horripilante crimen de última hora con todo lujo de detalles, que el ayudar á la general cultura mirando por el porvenir de nuestra música. Esa prensa que va á la caza de lo más emocionante, que solo busca el aumento de su tirada sin parar mientes en los medios, es, como la gran masa del público que da vida á esta misma prensa y que se titula *opinión*, incapaz de moverse y amparar esa idea; la rutina, la pasividad, la tradicional apatía y el cómodo seguir hoy como ayer, mañana como hoy, es su norma y táctica, igualmente en esta que en las demás cuestiones, tengan ó no importancia: he ahí el dique insuperable que se opone á todo avance.

Así como una disposición dictatorial de un gobernador en favor de la desaparición de los sombreros inmensos que lucían sobre sus cabezas las señoras en las butacas de los teatros, en detrimento de la visualidad de la escena, pudo más que la serie de artículos y gacetas en los que campeaba la invitación cortés y respetuosa, también en el asunto tratado por Bretón en su conferencia, se conseguiría resultado más próximo y positivo el día que un ministro de Bellas Artes se preocupara de ello y decretara la desaparición del italianismo en un teatro que el Estado español subvenciona con su dinero, imposición de idioma que, si no fuese nueva, sería más racional que otras, por lo menos, y favorecería la general cultura y desenvolvimiento de una de las Bellas Artes.

J. Anguera y Corbella.

Madrid, Febrero, 1904.

CONCURS DE LA «SECCIÓ ARTÍSTICA»

La «Secció Artística» prepara una festa pera'l día de Pascua de Resurrecció la que no dubtem tindrà molt bon éxit y mereixerà l'aprobació de tota la Societat. Se tracta de celebrar en tal día un concurs de *monas* de las que ordinariament se venen en las pastisseries, y de las que essent objecte de mes valor

y lujo son conegudas ab lo nom de *monas de pastelería*; formant dons aquets dos grupos, se donarán premis á las que resultin mes ben confeccionadas baix lo punt de vista artístich, dintre de sa clase. Aquesta es la que podriam dirne la primera part de la festa; en quant á la segona, te per objecte interessar á tots los socis y no socis, pera que regalín *monas* á la «Secció», las que serán distribuidas entre los noys y noyas de la Casa de Caritat y Assil del Hospital. Dita distribució será feta per simpáticas senyoretas de nostra societat que actuarán de padrinas en tal acte. Aqueixa es á grans rasgos la silueta de la festa que com hem dit ja mes amunt,

creyém que será coronada per lo mes gran éxit, conegudas com son las inclinacions del poble de Reus per aqueixa classe d'actes.

Actualment s'está trevallant ab activitat per enllestir la redacció de las bases del concurs y altres treballs preliminars, y molts detalls que hi ha per solucionar en una festa com la de que's tracta.

Se conta també ab la cooperació y ajuda mes decidida de la majoria de las societats y associacions de la població, tot lo que fa esperar que'l proper dia de Pascua será una festivitat per lo «Centre», portanthi aquella animació y gentada de las grans solemnitats.

MISCELANEA

El domingo día 21 del próximo pasado mes, celebróse en nuestro «Centro» el primer concierto de cuaresma á cargo del aplaudido cuarteto «El Panadés».

El segundo concierto se celebrará el próximo domingo, siendo de esperar que la concurrencia al mismo será numerosa.



Varios señores socios de la «Sección Excursionista» han solicitado de la Junta de la misma, la organización de un viaje á Villanueva y Geltrú y á Sitges, para ser efectuado durante las próximas fiestas de Pascua.

A pesar de que la «Sección» ha visitado ya las citadas poblaciones, la Junta está dispuesta á satisfacer los deseos de los solicitantes, teniendo en cuenta que son muchos los señores socios que por diversas causas no pudieron formar parte de aquella expedición.

Así, pues, casi puede asegurarse que lo excursión que anualmente celebra la «Sección Excursionista» en las fiestas de Pascua, se efectuará á las citadas poblaciones, siendo seguro que á ella concurrirán importante número de excursionistas.



La notable publicación madrileña *Revista Blanca* nos ha favorecido con un ejemplar de su lujoso almanaque. Así mismo ha enviado otro con destino á la Biblioteca del «Centro».

Contiene notabilísimos trabajos científicos y literarios de los más renombrados autores. Entre ellos firman Soledad Gustavo, Luisa Michel, Eliseo Reclus, F. Tarrida, J. Dicenta, M. de Unamuno, F. Urales, P. Dorado, L. Bonafoux, A. Lerroux, O. Mirabeau, J. Perez Jorba, A. Sanchez Perez, S. Rueda, A. Palomero, Pí y Arsuaga, U. Gonzalez Serrano y Donato Luben.

Damos gracias á la *Revista Blanca* por su envío.



Siguen con la mayor actividad las gestiones para conseguir la realización del proyecto de construcción de un edificio propio para nuestro «Centro de Lectura», del cual venimos ocupándonos en las columnas de esta REVISTA.

Esperamos que dentro breve tiempo podremos ocuparnos en forma extensa y detallada del importante asunto que nos ocupa.



Debido á la galantería de la Junta de la «Extensión Universitaria», dió una notable conferencia en nuestro «Centro» el próximo pasado sábado, el ilustrado catedrático del Instituto de esta ciudad D. Manuel García Molina.

El conferenciante fué muy aplaudido.



Ha permanecido expuesto durante algunos días en el vestíbulo de nuestra Sociedad, el magistral dibujo que la Junta del «Centro» adquirió en la exposición Galofre, últimamente celebrada.